

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **81 (1963)**

Heft 147

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2, 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2, 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu ces jours la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre di commercio. — Registro di commercio.
Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Zürich.
Clayton S. A. en liquidation, Lausanne.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 197925-197978.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesrepublik Deutschland: Messekontingente für das zweite Halbjahr 1963. — République fédérale allemande: Contingents de foires pour le deuxième semestre 1963.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst nachfolgende Aktien der Schöllenenbahn Andermatt:
Nr. 49 Herr Josef Meyer, Apotheker, Seefeldstrasse 171, Zürich,
Nr. 542 Herr Albert Müller's Erben, Andermatt,
Nr. 608/9 Frau Verena Regli-Beer, Hospental,
Nr. 610/1 Herr Regierungsrat Carl Furrer, Hospental,
Nr. 931/4 Frau G. Haller, Mutschellenstrasse 52, Zürich 38.

Die Besitzer dieser Aktien werden aufgefordert, sich bis 20. Dezember 1963 auf der Gerichtskanzlei Ursern, Andermatt, zu melden, ansonst diese Titel kraftlos erklärt werden. (103^b)

Erkenntnis vom 17. Mai 1963. Gerichtskanzlei Ursern, Andermatt.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt: Schuldbrief vom 30. April 1955 zugunsten der Solothurner Handelsbank, Filiale Olten, haftend auf Grundbuch Trimbach Nr. 963 im IV. Rang mit Fr. 4000. Eigentümerin zur Zeit der Errichtung: Riesen geb. Zaha Franziska, 1899, Ehefrau des Erich, Johann. (156^b)

Olten, 21. Februar 1963.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Rötheli.

Es wird folgender Inhaberschuldbrief vermisst: nom. Fr. 6500, d. d. 30. August 1937, lastend im II. Rang auf Grundbuchblatt 1791, Chur: Schuldner und Pfandeigentümer: Julius Ursprung, Zollhaus, Chur.

Die allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur, vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (399^b)

Chur, den 21. Juni 1963. Der Präsident des Bezirksamtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst: Fr. 5000, Ser. 36, Nr. 8331, 4%, vom 21. März 1958, lautend auf Inhaber. Die allfälligen Inhaber dieser Obligation werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst diese Obligation kraftlos erklärt wird. (400^b)

Chur, den 21. Juni 1963. Der Präsident des Bezirksamtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Es wird vermisst: Obligation Nr. 1288 der Darlehenskasse Döttingen im Betrage von Fr. 4000.—, lautend auf Karl Knecht-Schneider, Landwirt, in Döttingen. Verfalltermin 1. Mai 1961.

Der allfällige Besitzer dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese bis 26. Juni 1961 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst sie als kraftlos und nichtig erklärt wird. (105^b)

Zurzach, den 26. Juni 1963.

Bezirksgericht.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, conformément aux articles 977, 981 ss CO, somme le détenteur inconnu du livret d'épargne BCN N^o 233969, de Fr. 9141.55, au nom de Dame Mathilde Bellarmi, de produire ce document dans un délai expirant le 20 octobre 1963 au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (299^b)

Neuchâtel, le 16 avril 1963.

Le président du Tribunal civil I:
Y. de Rougemont.

Sommation est faite à tous détenteurs inconnus des titres suivants de les produire au greffe du Tribunal du district de Vevey, d'ici au 31 décembre 1963, faute de quoi ils seront annulés:

1^o 21 feuilles de coupons N^{os} 1 à 16 et du talon, N^{os} 1381 045/55, 1563 135/37, 1563 148/52 et 1618 954/55;

2^o 2 feuilles de coupons N^{os} 2 à 16 et du talon, N^{os} 1 725 372 et 1 725 373; appartenant aux actions nominatives mêmes numéros de la société anonyme Nestlé-Alimentana S.A., à Vevey, et auxquelles feuilles sont attachées les feuilles de coupons, numéros correspondants, des actions de la société Unilac Inc., à Panama. (102^b)

Vevey, le 24 juin 1963.

Le président du Tribunal du district de Vevey:
A. Loude.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 27. Juni 1963 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden: Inhaber-Schuldbrief d. d. 12. September 1930 von Fr. 10 000.—, haftend im zweiten Rang auf IR Arni-Islisberg Nrn. 155, 156, 545, 546, 549, 550, 551, 552, 556, 568, 571, 572, 574, 575, 719, 1309, sowie zur Hälfte Miteigentumsanteil von 566, auf Huber-Bucher Conrad, a. Gemeindeammann, Arni, als Schuldner lautend. (406)

Bremgarten, den 27. Juni 1963.

Bezirksgericht Bremgarten.

Mit Entscheid vom 25. Juni 1963 ist der nachgenannte, im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 111, 112 und 115 vom 14., 15. und 18. Mai 1962 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 20 vom 19. Mai 1962 aufgerufene Grundpfandtitel kraftlos erklärt worden: Schuldbrief, Fr. 2000, ang. am 1. April 1931, haftend auf Grundstück «Bründli», Nrn. 208, 324 und 431, Grundbuch Root, des Benedikt Meyer-Luser, Root. (404)

Kriens, den 25. Juni 1963. Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. J. Scherer.

Par jugement du 26 juin 1963, le Tribunal a prononcé l'annulation des 2 cédulas hypothécaires au porteur grevant les parcelles N^{os} 321 et 322, feuille 26, de la commune de Cologny (ancienne parcelle 1419 même commune) parcelles inscrites au nom de Dame Henri Jaumin-Bornet, l'une de fr. 6000 inscrite au R.F. le 20 novembre 1931, sous PjC 355, lettre C, en 2^{me} rang hypothécaire, l'autre de fr. 11 000 inscrite au R.F. le 10 février 1932, sous PjB 293, lettre E, 4^{me} rang hypothécaire. J. 111 (107)

Tribunal de première instance, Genève:
F. Berdoz, greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. Juni 1963. Maschinen.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 111 vom 17. Mai 1963, Seite 1445). Die Unterschriften von Werner Breiting und Dr. Peter Sulzer sowie die Prokuren von Dr. Ernst Zingg und Nestor Romang sind erloschen. Paul Kreienbühl, stellvertretender Direktor, und Dr. Hans Plüss, Vizedirektor, sind zu Direktoren ernannt worden; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Anton Reinhardt ist ebenfalls zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Adolf Knapp, Karl Michel, Werner Niederer, Hans Perrin, Erwin Pfarrer, René Strub und Dr. Max Trechsel sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind ebenfalls erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jean Schneberger, von Rüschelen (Bern), in Winterthur. Alle Genannten zeichnen beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

19. Juni 1963. Gewebe.

Textilfin S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 20. Februar 1959, Seite 542). Import, Export und Verkauf von Geweben jeder Art usw. Marcel Bloch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eugène Aberli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. Juni 1963. Vertretungen von Textilien.

Heinz & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1959, Seite 1746). Vertretungen, insbesondere der Textilbranche. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetretener Friedrich Aregger, von und in Urdorf (Zürich), welchem zugleich Einzelprokura erteilt worden ist. Neues Geschäftsdomizil: Florastrasse 1, in Zürich 8.

19. Juni 1963. Malerei.

Otto Gut & Sohn, in Wädenswil. Unter dieser Firma sind Otto Gut-Esterle und Otto Gut, beide von und in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1963 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Emma Gut geb. Esterle, von und in Wädenswil. Malergeschäft. Neudorfstrasse 16.

19. Juni 1963. Uhren, Bijouteriewaren usw.

Solvil, P. u. R. Weill, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Paul Weill und dessen Ehefrau Renée Weill geb. Bikart, beide von Fontainemelon (Neuchâtel), in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. März 1963 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Uhren, Bijouteriewaren, Edelsteinen und Perlen. Bahnhofstrasse 37.

19. Juni 1963.

Milchproduzentengenossenschaft Esslingen und Umgehung, in Egg (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1951, Seite 849). Jakob Pfister, Alfred Pfister, Ernst Weber und Hans Weber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Ernst Pfister, von und in Egg, als Präsident; Jakob Heer, von und in Egg, als Vizepräsident; Edwin Zangger, von und in Egg, als Aktuar, und Jakob Holz, von und in Egg, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

19. Juni 1963.

Heinz Bertschi, Geschirrwaschmaschinen- und Apparatebau, in Wangen. Inhaber dieser Firma ist Heinz Bertschi-Wallner, von Dürrenäsch (Aargau), in Wangen. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosa Bertschi geb. Wallner, von Dürrenäsch (Aargau), in Wangen. Bau von Geschirrwaschmaschinen und Apparaten. Stationsstrasse 925, Brüttisellen.

19. Juni 1963. Wolle.

Schwester Blum, in Uster (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1948, Seite 1080). Verkauf von Wolle usw. Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Juni 1963. Bijouterie.

W.A. Pünter, «ADORA», in Zürich (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1954, Seite 1898). Bijouteriegeschäft. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «W.A. Pünter, «ADORA»», Inhaberin B. Pünter, in Zürich, übernommen worden.

19. Juni 1963. Bijouterie.

W.A. Pünter, «ADORA», Inhaberin B. Pünter, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Beatrice Pünter, von Zürich, in Zürich 8. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W.A. Pünter, «ADORA»», in Zürich, übernommen. Handel mit Bijouterieartikeln. Bahnhofstrasse 67.

19. Juni 1963. Werkzeugmaschinen, Vertretungen, Betriebsberatung.

Hans Hess & Co. A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Industriebedarf sowie die Übernahme von entsprechenden Vertretungen. Die Gesellschaft befasst sich ausserdem mit Betriebsberatung und kann sich an anderen Unternehmungen in irgendeiner Form beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Hans Hess & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 2. Mai 1963, nach der die Aktiven Fr. 178 541.12 und die Passiven Fr. 25 076.20 betragen zum Preise von Franken 153 467.92, von dem Fr. 75 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus zwei bis fünf Mitgliedern, gehören an und führen Einzelunterschrift: Walter Hess, von Winterthur, in Herrliberg, als Präsident, und Ernst Gygas, von Thunstetten, in Zollikon, als Vizepräsident. Einzelprokura ist erteilt an Kurt Marti, von Olthausingen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Häschgasse 68, in Zürich 8.

19. Juni 1963.

Schneider & Co. A.-G. für Isolierungen und Industriebedarf, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1962, Seite 946). Die Generalversammlung vom 7. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Franken 1 500 000, zerlegt in 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Unterschrift von Rudolf F. Werder ist erloschen.

19. Juni 1963.

Birkenhof Immobilien AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juni 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Zürich und gegebenenfalls weiterer Wohnhäuser gleichen- oder anderenorts, wobei sie ihren Mitgliedern nach in den Statuten festgelegten Bestimmungen das Recht einräumt, von ihr eine Wohnung zu mieten und im Falle der Einführung des Stockwerkeigentums in der Schweiz das Wohnungseigentum zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Aktien zu Fr. 1000 sind Vorkaufaktien in dem Sinne, dass sie nach Massgabe näherer Bestimmungen in den Statuten zur Miete einer Wohnung und gegebenenfalls zum käuflichen Erwerb des Eigentums an einer solchen berechtigen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Kat. Nr. 1050 an der Winterthurerstrasse 119, in Zürich, zum Preise von Fr. 230 000 zu erwerben. Ferner ersetzt sie dem Verkäufer seine bisherigen Auslagen für das Bauprojekt und Banpolizeidepot im Betrage von Fr. 9300. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus einem bis drei Mitgliedern, gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Meier, von Rümlang und Zürich, in Zürich, Präsident, und Hans Brupbacher, von Zürich und Wädenswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Felsenrainstrasse 11, in Zürich 11 (bei Eduard Meier).

19. Juni 1963. Werkzeuge, Metallwaren.

Ferroba Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1962, Seite 1530). Handel mit Werkzeugen, Metallwaren usw. Neues Geschäftsdomizil: Albert Schneiderweg 21, in Zürich 9.

19. Juni 1963.

Diva Holding A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1962, Seite 711). Edmund Georg Locher, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Châteaurenard (Loiret, Frankreich).

19. Juni 1963. Pharmazeutische, chemische und kosmetische Produkte.

Diva Laboratorien A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 523). Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten usw. Andrew Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edmund Georg Locher, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Châteaurenard (Loiret, Frankreich).

19. Juni 1963.

Produits de Beauté Juvena GmbH, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1961, Seite 2709). Herstellung von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw. Edmund Georg Locher, Geschäftsführer, wohnt nun in Châteaurenard (Loiret, Frankreich).

19. Juni 1963.

Ingrona Immobilien-Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2837). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1963 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Volketswil. Geschäftsdomizil: bei der Gemeindeverwaltung Volketswil.

19. Juni 1963. Produkte für Landwirtschaft und Industrie.

Exglobal Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1962, Seite 3746). Import, Export und Vertrieb von Produkten, welche insbesondere in Landwirtschaft und Industrie Verwendung finden; usw. Günther Brütt und Dr. Viktor Hauri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Felix Rom, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Doris Merki, von Steinmännli, in Wallisellen. Neues Geschäftsdomizil: Stöckerstrasse 29, in Zürich 2 (bei Dr. Felix Rom).

19. Juni 1963. Kies und Schotter.

Ernst Schütz A.-G., in Fehraltorf (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1962, Seite 1593). Kies- und Schotterwerk usw. Die Generalversammlung vom 11. Mai 1963 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

19. Juni 1963.

Belfa, Beläge und Farben AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1359). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Wiesmann, von Niedereunforn (Thurgau), in Niederglatt; Jakob Schmid, von Speicher (Appenzel A.-Rh.), in Bässersdorf (Zürich), und an Heinrich Byland, von Mörken (Aargau), in Maur (Zürich).

19. Juni 1963.

Thürig & Frei, Hoch- u. Tiefbau, in Illnau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1962, Seite 370). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Frei & Co.», in Illnau, übernommen worden.

19. Juni 1963. Hoch-, Tiefbau, Kies.

Frei & Co., in Illnau. Unter dieser Firma sind Walter Frei und Ernst Frei, beide von Oberehrendingen (Aargau), in Illnau, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie Otto Thürig, von Eich (Luzern), in Illnau, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1963 ihren Anfang nimmt und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Thürig & Frei, Hoch- u. Tiefbau», in Illnau, übernimmt. Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie Kiesausbeutung. Bruggwiesenstrasse 2711, in Effretikon.

19. Juni 1963. Alkoholfreie Getränke.

Heinr. Keller, in Kleinandelfingen. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Keller, von Volken (Zürich), in Kleinandelfingen. Handel mit alkoholfreien Getränken. Im Rebberg.

19. Juni 1963. Taxidienst.

Sylvia Katona, in Zürich (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1958, Seite 2651). Taximeterbetrieb usw. Diese Firma ist infolge Aufhörens der Geschäftstätigkeit erloschen.

19. Juni 1963. Textilien.

Friedrich Gretener, in Hedingen (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1959, Seite 2610). Fabrikation von und Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Juni 1963. Reformprodukte.

Walter H. Studer-Singer, in Dietlikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Heinrich Studer-Singer, von Wiesendangen (Zürich), in Dietlikon. Handel mit Reformprodukten. Dornenstrasse 220.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

19. Juni 1963. Schmiede usw.

Fritz Gerber, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Inhaber der Firma ist Fritz Gerber, von Langnau i.E., in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Schmiede und Schlosserei, mechanische Werkstätte. Hauptstrasse.

Bureau Bern

19. Juni 1963.

Television-Service P. Maurer, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Maurer, von Brügg b.B., in Bern. Reparaturen und Verkauf von Televisions- und Radio-Apparaten. Militärstrasse 60.

19. Juni 1963.

Verbandsdruckerei A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 607). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Hofer, von Schangnau, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

Bureau Biel

19 juin 1963. Epicerie.

Lydia Dreyer-Kröppli, à Evillard. Le chef de la maison est Lydia Dreyer née Kröppli, épouse autorisée de William, de Trub (Berne), à Evillard. Epicerie. Route Principale 42.

Bureau Büren an der Aare

18. Juni 1963.

Mäder AG für Wärmetechnik, in Lengnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 11. Juni 1963 mit Nachtrag vom 18. Juni 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Bearbeitung aller Fragen der Wärmetechnik. Die Gesellschaft kann sämtliche Arbeiten ausführen wie Entwicklung, Fabrikation, Installation und Vertrieb wärmetechnischer Apparate, Maschinen, Vorrichtungen und Installationen; Lizenzen und Patente erwerben bzw. abgeben sowie sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt für die Auswertung des Patentes Nr. 286 400 betreffend Oel- und Aufheizzeit sparende Chamotte-Schutzvorrichtung in Oelfeuerungszentralheizungskesseln eine Lizenz für den Kanton Bern zum Preise von Fr. 60 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gustav Mäder, von Schleithem, in Schaffhausen, als Präsident, und Hans Mäder-Burger, von Schleithem, in Lengnau (Bern), als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bürenstrasse 33.

Bureau de Courtelary

11 juin 1963.

Société de fromagerie de Sonvilier et environs, à Sonvilier, société coopérative (FOSC. du 12 juillet 1951, N° 159, page 1803). Charles Krähenbühl, de Zäziwil, à l'Envers, commune de Sonvilier, est président. Walther Kneuss, d'Eggwil, à Sonvilier, est secrétaire-caissier. Ils signent collectivement à deux. Otto Müller, président, et Arthür Bourquin, secrétaire, ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints.

14 juin 1963.

Fabrique d'Horlogerie Silvana S.A. (Uhrenfabrik Silvana A.G.) (Silvana Watch Co. Ltd.), à Tramelan (FOSC. du 6 janvier 1962, N° 4, page 43). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 juin 1963, la société a décidé de porter son capital social de fr. 300 000 à fr. 500 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées, par compensation avec une créance de fr. 200 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées.

19 juin 1963. Verres de montres.

André Menzlin, à St-Limier, fabrication de verres de montres incassables (FOSC. du 5 mai 1919, N° 69, page 775). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

19. Juni 1963. Schweinemetzgerei.

E. Kühni, Gohl, Gemeinde Langnau im Emmental, Spezereihandlung, Handel mit Tuch- und Wolllwaren (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1336). Neue Geschäftsnatur: Schweinemetzgerei. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 30, Langnau im Emmental.

19. Juni 1963. Tabakwaren.

Alfred Blaser, in Langnau im Emmental, Tabak- und Zigarrenfabrik (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Schwarzenburg

19. Juni 1963. Zimmerei usw.

Walter Zahnd, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Walter Zahnd, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Zimmerei, Treppenbau, Pavatex- und Parkettarbeiten. Büro: Schlossgasse; Werkstatt: Zeltg, Schwarzenburg.

Bureau Thun

18. Juni 1963. Kolonialwaren, Getränke.

Hans Baur, in Thun, Handel mit Kolonialwaren, Wein, Liqueuren und Getränken (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1954, Seite 2931). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. Juni 1963. Metzgerei.

Ernst Roggli, in Thun, Gross- und Kleinmetzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1942, Seite 1317). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. Mai 1963.

Société anonyme de Filatures de Schappe Lyon, Succursale de Kriens, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1958, Seite 1664), mit Hauptsitz in Lyon. Der Betrieb in Kriens wird nicht mehr durch die «Société anonyme de Filatures de Schappe Lyon» (jetzt: «S.A. Schappe») geführt. Die Zweigniederlassung Kriens wird deshalb infolge Aufhebung gelöscht.

19. Juni 1963.

Darlehenskasse Udligenswil, in Udligenswil. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 14. Mai 1963 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder sowie die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch und unbeschränkt. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse zu decken. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Max Wettstein, von Fislisbach; Vizepräsident: Josef Risi, von Buochs (Nidwalden), und Aktuar: Anton Bitzi, von Schöpfheim, alle in Udligenswil. Sie zeichnen zu zweien.

19. Juni 1963.

Fundus Immobilien-Anlage AG Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 15). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Juni 1963 wurden die Statuten geändert, wodurch folgende publikationspflichtigen Tatsachen berührt werden: Die Firma lautet nun **Fundaria Immobilien-Anlage A.G. Luzern**. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das neue Grundkapital beträgt demnach Fr. 1 500 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Franken 100 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

19. Juni 1963. Artikel aller Art.

Britma H. Schwob, in Hochdorf (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1939, Seite 58). Neue Adresse infolge neuer Strassenbezeichnung: Hauptstrasse Nr. 50.

19. Juni 1963. Metzgerei.

Richard Felder, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Richard Felder, von Entlebuch und Schöpfheim, in Luzern. Metzgerei und Wursterei. Bruchstrasse 46.

19. Juni 1963.

Jos. Husmann, Rest. Zellfeld, in Schenkon. Inhaber dieser Firma ist Josef Husmann, von Malters und Schenkon, in Zellfeld, Gemeinde Schenkon. Betrieb des Restaurants «Zellfeld».

19. Juni 1963.

Kühlhaus Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2935). Jules Bachmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Werner Burri, von und in Malters. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Unterschriftsberechtigten.

19. Juni 1963.

Pantex-Stahl AG, in Büron (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 15). Kollektivprokura wurde erteilt an Johann Marfurt, von und in Dagmersellen. Er zeichnet zu zweien mit je einem andern Unterschriftsberechtigten.

19. Juni 1963.

Secchi, Scandella & Co., Gipsergeschäft in Liq., in Emmen (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1960, Seite 2863). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Kollektivgesellschaft gelöscht.

19. Juni 1963. Möbel.

E. Zobrist, in Schenkon, Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1945, Seite 2163). Diese Firma wird infolge Wegzugs und Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gestrichen.

Glarus - Glaris - Glarona

19. Juni 1963. Tabak, Zigarren.

J. Winteler's Erben, in Glarus, Kollektivgesellschaft, Tabakfabrikation, Zigarren en gros und en détail (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1952, Seite 471). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1963 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Die Firma lautet jetzt **Winteler & Co.** Hans Jakob Winteler, von Mollis, in Glarus, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind: Elisabeth Winteler, von Mollis, nun in Minusio, mit Fr. 60 000, und Dr. Jakob Winteler, von Mollis, in Glarus, mit Franken 60 000. Beide Kommanditäre sind durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Den Kommanditären Elisabeth Winteler und Dr. Jakob Winteler ist Einzelprokura erteilt worden.

19. Juni 1963.

Metamine, Société Métallurgique, in Glarus, Aktiengesellschaft, Beteiligung an industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1962, Seite 687). Adolphe Steinmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident und Henri Heintelmann, bisher Präsident, nun Mitglied des Verwaltungsrates. Sie zeichnen nach wie vor einzeln.

19. Juni 1963. Beteiligungen.

Aruwa A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1962, Seite 3643). Willy Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Fritz Hösli, von und in Glarus.

19. Juni 1963. Beteiligungen usw.

«Holderbank»-Concreta AG, in Niederurnen. Erwerb und Verwaltung, sowie Veräusserung von Beteiligungen an industriellen und finanziellen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1963, Seite 1523). Walter Frey, Prokurist, wohnt nun in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, und Dr. Arthur Frey, ebenfalls Prokurist, in Oberengstringen (Zürich).

19. Juni 1963. Beteiligungen usw.

Wollatex GmbH, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 15). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 15. Juni 1963 wurde das Stammkapital von bisher Fr. 900 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Verrechnung mit einer entsprechenden Forderung an die Gesellschaft. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 1 500 000. Gesellschafter sind: Dr. Victor Hauri mit Fr. 30 000 (unverändert), und Alfred Otten mit Fr. 1 470 000 (bisher Fr. 870 000). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. Juni 1963. Kleider usw.

Vanity Fair AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Herren- und Damenkleidern und -Kleidungsstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Patente, unpatentierte Herstellungsverfahren, Marken-, Muster- und Modellschutzrechte kaufen, registrieren lassen, auswerten und verkaufen sowie Lizenzen unter solchen Rechten und Verfahren erwerben und gewähren, Herren- und Damenklei-

der und -kleidungsstücke sowie die hierfür notwendigen Stoffe herstellen, ferner Liegenschaften und Grundstücke erwerben oder daran andere Rechte begründen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Luftpostsendung. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil (Thurgau), in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, Präsident; Manfred O. Lee, amerikanischer Staatsangehöriger, in Reading (Pennsylvania, USA); Robert G. Derr, amerikanischer Staatsangehöriger, in Reading (Pennsylvania, USA); Dr. Peter Hafter, von Weinfelden, in Zürich, und Dr. Jörg Haemmerli, von Luzern, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Zug - Zoug - Zugo

19. Juni 1963. Verwertung von Schutzrechten usw.
Ossakki A.G., in Zug, Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, einschliesslich Verfahrenstechnik (Know how) usw. (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1963, Seite 1743). In den Verwaltungsrat wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Walter Süssli, von Wettingen (Aargau), in Steinhäusern (Zug), gewählt. Albert Gähwiler ist nun Präsident und zeichnet wie bisher einzeln.

19. Juni 1963.
Wasserversorgung Stadelmatt, in Hünenberg, Versorgung der in der inneren Stadelmatt gelegenen Liegenschaften mit gutem, gesundem Trinkwasser usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1949, Seite 3175). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 24. Januar 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Juni 1963. Beteiligungen usw.
Rexall Overseas AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Handel mit Produkten der Rexall Drug & Chemical Company, Los Angeles, usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1962, Seite 3559). Die Unterschrift Ramon H. Perez ist erloschen.

19. Juni 1963. Diätetische Produkte usw.
Imidin S.A., in Steinhäusern, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von diätetischen und pharmazeutischen Produkten, administrative und technische Leitung solcher Betriebe usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2656). Peter Meyer-Hegi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In Anwendung von Art. 711 OR wird die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

19. Juni 1963.
Holsina-Holding A.G., in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie die Verwaltung von Vermögenswerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal (Glarus), in Zug. Domizil: Bellevueweg 26 (bei der Continental Revisions- und Treuhand-AG., Zweigniederlassung Zug).

Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Nachtrag.
Béton Frais S.A. Tavel (Frisch-Beton A.G. Tafers), in Tafers (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1805). Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

22. Mai 1963.
Jeker, Haefeli & Cie., Aktiengesellschaft, **Mondia Fahrradfabrik**, in Balsthal (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 151). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Mai 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000 und 950 Namenaktien zu Fr. 500. Der Prokurist Rudolf Haefeli wohnt nun in Balsthal.

Bureau Grenchen-Bettlach

18. Juni 1963.
Montres Sicura S.A. (Sicura Uhren A.G.) (Sicura Watch Company Ltd.), in Grenchen (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1960, Seite 3764), Fabrikation, An- und Verkauf von Roskopf- und Stiftankeruhren usw. Neues Geschäftsdomizil: Schlachthausstrasse 2.

Bureau Stadt Solothurn

19. Juni 1963.
Treso Liegenschaften & Treuhand A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1962, Seite 2463). Der Verwaltungsrat Hans Werthmüller wohnt jetzt in Solothurn.

19. Juni 1963. Bauten.
Werthmüller, in Solothurn, Bauunternehmung, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern und Industriebauten usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1961, Seite 3011). Der Inhaber Hans Werthmüller wohnt jetzt in Solothurn.

19. Juni 1963. Bauten.
Werthmüller AG. Solothurn, in Solothurn, Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1961, Seite 3011). Der Verwaltungsrat Hans Werthmüller wohnt jetzt in Solothurn.

19. Juni 1963. Wäscheaussteuern.
Flury & Co. AG., in Solothurn, Wäscheaussteuern usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1962, Seite 833). Der Verwaltungsrat Hans Werthmüller wohnt jetzt in Solothurn.

19. Juni 1963. Bäckerei, Konditorei.
Jakob von Arx & Cie., in Solothurn, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1952, Seite 2315). Die Gesellschaft ist seit dem

31. Oktober 1961 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Jakob von Arx», in Solothurn, übernommen worden. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

19. Juni 1963. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.
Jakob von Arx, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob von Arx, von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der obstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Jakob von Arx & Cie.» in Solothurn. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. Hauptbahnhofstrasse 4.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

12. Juni 1963. Isoliermaterialien usw.
Caltherm Isolierwerk AG. St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von sowie den Handel mit Isoliermaterialien, ferner die Montage von thermischen Isolierungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Burtcher, von Flawil, in St. Gallen, Präsident; Emil Nater, von Hugelshofen (Thurgau), in Arbon, Vizepräsident, und Otto Burtcher-Osterwalder, von und in Flawil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Säntisstrasse 2.

14. Juni 1963. Sägerei usw.
Paul Kalberer AG Sargans, in Sargans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes mit weiteren Holzverarbeitungs-Betrieben sowie den Handel mit Holz. Sie kann sich an andern Unternehmen gleich welcher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Alex Good, Sargans, gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 29. März 1963, das in der Gemeinde Sargans liegende Grundstück Parzelle Nr. 954a im Ausmass von 33 690 Quadratmeter zum Preise von Fr. 117 915 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Kalberer-Kalberer, Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Kalberer, Vizepräsident und Josef Kalberer, alle von und in Wangs, Gemeinde Vilters, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Städtli 88.

18. Juni 1963. Verlag, usw.
Zollikofer Publishing AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herausgabe, den Druck und die Verbreitung von Zeitschriften im In- und Ausland. Sie kann sich auch mit der Herausgabe, dem Verlag, dem Druck und der Verbreitung anderer Druckerzeugnisse, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, befassen, sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche finanzieren. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Hans Henry Zollikofer-Wylie, von und in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Kornhausstrasse 3.

18. Juni 1963.
Häute und Leder AG St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit in- und ausländischem Rohleder, Häuten und Fellen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen aller Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Dr. Arnold Paessler, von Appenzell, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Schützengasse 2.

18. Juni 1963. Futtermittel usw.
Fritz Marti AG. St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Futtermitteln en gros usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1963, Seite 1300). Geschäftsdomizil: Sternackerstrasse 2.

18. Juni 1963. Plastikwaren.
E. Wuest & Co., Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Vertrieb von Plastikwaren unter der Marke «BIMBO» (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1961, Seite 336), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Langnau i. E. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

18. Juni 1963. Bettwaren, Möbel usw.
Lumpert & Co., in St. Gallen, Bettwaren détail und en gros, Wäsche, Kinderartikel, Vorhänge, Möbel, Bettfedernreinigung (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1071). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

18. Juni 1963.
Landwirtschaftl. Genossenschaft Krinau-Lichtensteig, in Krinau (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1962, Seite 1222). Alfred Forrer, Präsident, und Robert Ammann, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Melchior Wickli ist nun gleichzeitig Aktuar. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Walter Mettler, von und in Krinau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

18. Juni 1963.
A. & L. Broder, Hoch- & Tiefbau, in Sargans. Anton Broder und Linus Broder, beide von und in Sargans, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1963 ihren Anfang nahm. Bau-geschäft. Töbeli.

18. Juni 1963.
Braunviehzuchtgenossenschaft Azmoos, in Azmoos, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1947, Seite 3336). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. September 1960 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

18. Juni 1963. Milch, Lebensmittel.
D. Streiff, in Rorschach. Inhaber der Firma ist David Streiff-Zillig, von Schwanden (Glarus), in Rorschach. Handel mit Milch und Lebensmitteln. Kirchstrasse 38.

18. Juni 1963.
Josef Stoop, Gasthaus z. Rebstock, in Flums, Gasthaus (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1929, Seite 2266). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juni 1963. Puppen.
E. Wohlgenuth, in Goldach, Vertrieb von Puppen aller Art (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1448). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Juni 1963.
Pensionskasse der Firma Hausmann AG. Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft in St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1328). An der Generalversammlung vom 3. Mai 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun Genossenschaft Pensionskasse der Firmen Hausmann. Sie bezweckt die Gewährung von Alters-, Hinterbliebenen- und Invaliden-Pensionen nach Massgabe der jeweils geltenden Bestimmungen der Statuten und des Reglementes an die fest angestellten, mindestens 20 Jahre alten Arbeiter und Angestellten inklusive Direktoren der Firmen «Hausmann A.G. Schweizerisches Medizinal- und Sanitätsgeschäft St. Gallen» und «Laboratorien Hausmann A.-G.» sowie der schweizerischen Filialen und affilierten Firmen. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

19. Juni 1963.
Elektrizitätsversorgung Kaltbrunn A.G., in Kaltbrunn (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1961, Seite 2165). Wilhelm Rüegg, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Fritz Schwarzenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Alfons Steiner wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Beda Steiner, von Rieden, in Kaltbrunn, und Anton Rüegg, von St. Gallenkappel, in Kaltbrunn. Sie führen die Unterschrift nicht.

19. Juni 1963.
Milchproduzentengenossenschaft Rheineck und Umgebung, in Rheineck (SHAB. Nr. 276 vom 23. November 1956, Seite 2955). Julius Meier, Präsident, und Johann Steiner, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Frischknecht, von Heiden, in Rheineck, Präsident, und August Sonderegger, von Balgach, in Rheineck, Kassier. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

19. Juni 1963.
Rieser & Co. Maleratelier, in Wil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1949, Seite 1127). Die Gesellschaft ist seit dem 12. Juni 1963 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Rieser & Co. Maleratelier in Liq. durch Dr. Christian Grand, von Trimmis (Graubünden), in Sankt Gallen, als Liquidator mit Einzelunterschrift, durchgeführt. Die Unterschrift der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Wwe. Ida Rieser-Breitenmoser sowie die Einzelprokura des Alois Rieser sind erloschen. Rechtsdomizil: wie bisher, Brönshoferstrasse 10. Geschäftsdomizil: beim Liquidator, Oberer Graben 26, St. Gallen.

19. Juni 1963. Metzgerei, Restaurant.
Konrad Ulrich, in Rorschach, Metzgerei und Restaurant zum «Kreuz» (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1055). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

18. Juni 1963.
Graber und Lüthi, mech. Werkstätte, in Fahrwangen. Unter dieser Firma sind Franz Graber-Mathys, von Rüttschelen (Bern), in Fahrwangen, und Willi Lüthi-Bucheli, von Lauperswil, in Fahrwangen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1963 ihren Anfang nahm. Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Sarmentorferstrasse 180.

18. Juni 1963.
Imbach A.G., Chemikalien- & Seifenfabrikation, in Wohlen, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten aller Art, wie Reinigungsmittel, Fleckenwasser, chemische Lötlmittel, Spezialseifen usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3139). Werner Stöckli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift jetzt Einzelunterschrift und wohnt nun in Wohlen (Aargau).

18. Juni 1963.
Kraftwerk Laufenburg (Forces Motrices de Laufenbourg), in Laufenburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1961, Seite 2008). Der Präsident Ernst Gamper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden Ernst Henke. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde dessen bisheriges Mitglied Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, in Zürich, ernannt, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Helmut Meysenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Heiligenhaus (Bundesrepublik Deutschland), und Felix Wilhelm Schulthess, von und in Zürich; beide führen die Unterschrift nicht.

18. Juni 1963.
Hero Fleischwaren Lenzburg, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Wurst- und Fleischwaren, Wurst- und Fleischkonserven usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1963, Seite 141). Kollektivprokura ist erteilt worden an Charles A. Hotz, von Thalwil (Zürich), in Lenzburg. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

18. Juni 1963.
Wasserversorgung Oberrüti, in Oberrüti, Genossenschaft (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1959, Seite 1773). Der Kassier Franz Köppli ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden: Alfred Zwahlen-Mettler, von Wahlern (Bern), in Oberrüti. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Juni 1963. Elektr. Anlagen usw.
J. Willi, in Buch bei Märwil, elektrische Anlagen, Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1960, Seite 1982). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Willi», in Buch bei Märwil, übernommen.

19. Juni 1963. Elektr. Anlagen usw.
Gebr. Willi, in Buch bei Märwil. Unter dieser Firma sind Ernst Willi-Haas und Hans Willi, beide von Gais, in Buch bei Märwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 17. April 1963 begonnen und die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Willi», in Buch bei Märwil, übernommen hat. Elektrische Anlagen und Handel mit Haushaltartikeln.

19. Juni 1963. Sohlerei, Sandalen.
Karl Widmer, in Horn. Firmainhaber ist Karl Widmer, von Reiden (Luzern), in Horn. Feinsohlerei, Herstellung von Fussbett- und Gymnastiksandalen. Hauptstrasse 165.

19. Juni 1963.
«Uhu» Fabrik für wasserdichte Bekleidung H. Ulrich, in Horn (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1962, Seite 1085). Die Firma lautet neu «Uhu» H. Ulrich. Natur des Geschäftes ist Fabrikation von Herrenregenmänteln und Sportbekleidung.

19. Juni 1963. Schaltanlagen usw.
Arso AG, in Aadorf, Bau und Entwicklung von Schaltanlagen, elektrischen Steuerungen und Anlagen für Mess- und Regeltechnik (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1963, Seite 935). Lene Schellenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied Dr. iur. Hans Meyer, von und in Zürich, gewählt worden. Er führt Einzelunterschrift.

19. Juni 1963.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli - Wigoltingen (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1962, Seite 2809). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Reinhard Vago, von Wigoltingen, in Müllheim, und Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, an Werner Keller, von Hüntwangen (Zürich), in Wittenbach (St. Gallen).

19. Juni 1963.
Maschinen-Handel A.G. (S.A. pour le commerce de machines), in Romanshorn (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1450). Albert Nikielewski, Verwaltungsrat, wohnt in Romanshorn.

19. Juni 1963.
Elektra-Genossenschaft Fimmelsberg, in Fimmelsberg, Gemeinde Griesenberg (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3314). Karl Wartmann, Präsident und Hans Merz, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Wartmann, von St. Gallen, in Holzhof-Griesenberg, als Präsident und Fritz Bolzli, von Hasle bei Burgdorf, in Fimmelsberg, Gemeinde Griesenberg, als Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

Genf - Genève - Ginevra

19 juin 1963. Buanderies et automates.
Urban SA, à Genève, exploitation de buanderies et d'automates dans tous les domaines, etc. Rectification de l'inscription du 9 mai 1962 (FOSC. du 21 mai 1962, page 1501). Les actions sont nominatives (et non au porteur).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Allgemeinverbindlicherklärung

von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Zürich

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 9. Mai 1963 Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag vom 4. Januar 1963 für das Gastgewerbe des Kantons Zürich allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesrat hat diesen Beschluss am 7. Juni 1963 genehmigt.

Der Regierungsratsbeschluss vom 9. Mai 1963 ist im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 21. Juni 1963 (Textteil Seite 837 ff.) veröffentlicht worden.

Zürich, den 21. Juni 1963.

(AA. 170)

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Zürich:

egger.

Clayton S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 C. O.

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires de la société Clayton S.A., Lausanne, a décidé le 24 avril 1963 de liquider la société.

Tous les créanciers de la société sont priés, conformément à l'article 742 du Code des obligations, de faire connaître leurs réclamations auprès des liquidateurs de la société, MM. Dr Paul Gmür, avocat, Löwenstrasse 1, Zurich, et C. Walter Fessler, Schweizerische Kreditanstalt, Paradeplatz, Zurich.

Lausanne, le 10 juin 1963.

Clayton S.A. en liquidation

(AA 166)

Les liquidateurs:

Dr P. Gmür. C. W. Fessler.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 197925. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 17 Uhr.
G. Lehmann & Co. AG, Worb (Bern). — Handel. — Uebertragung und
Erneuerung der Marke Nr. 104367 von G. Lehmann & Cie, Worb. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1963 an.

Käse. (Int. Kl. 29)



Nr. 197926. Hinterlegungsdatum: 5. September 1962, 20 Uhr.
Hannan Brauerei Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Brauereistrasse 7,
Willich (Düsseldorf, Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)

Altbier

Nr. 197927. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1963, 5 Uhr.
Spring & Co., Eshlikon (Thurgau). — Handel.

Küchen- und Tafelgeräte und andere Haushaltartikel aus rostfreiem Chrom-
nickelstahl, einseitig mit Kupfer überzogen. (Int. Kl. 8, 21)

culinox

Nr. 197928. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1963, 5 Uhr.
Spring & Co., Eshlikon (Thurgau). — Handel.

Küchen- und Tafelgeräte und andere Haushaltartikel aus rostfreiem Chrom-
nickelstahl, einseitig mit Kupfer überzogen. (Int. Kl. 8, 21)

cuprinox

Nr. 197929. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1963, 5 Uhr.
Spring & Co., Eshlikon (Thurgau). — Handel.

Küchen- und Tafelgeräte und andere Haushaltartikel aus rostfreiem Chrom-
nickelstahl, einseitig mit Silber überzogen. (Int. Kl. 8, 21)

silinox

Nr. 197930. Hinterlegungsdatum: 26. März 1963, 20 Uhr.
Distillerie König GmbH, Zugerstrasse 180, Steinhausen (Zug).
Fabrikation und Handel.

Weine, Schaumweine, Spirituosen, insbesondere Liköre und Magenbitter,
Mineralwasser, alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

Frauen lieben harte Männer, harte Männer lieben PUSCHKIN

Nr. 197931. Hinterlegungsdatum: 26. März 1963, 20 Uhr.
Distillerie König GmbH, Zugerstrasse 180, Steinhausen (Zug).
Fabrikation und Handel. — Uebertragung der internationalen Marke
Nr. 259322 von Hausmarken-Spirituosen Gesellschaft mbH & Co. offene
Handelsgesellschaft, Steinhagen (Westfalen, Deutschland).

Stillweine, Schaumweine, Malzweine, Fruchtweine, Fruchtschaumweine, Wer-
mutweine, Sprit, Spirituosen, insbesondere Liköre, Brantwein und Bittern,
Essenzen und Extrakte zur Herstellung von Spirituosen. (Int. Kl. 1, 33)

Leibwache

Nr. 197932. Hinterlegungsdatum: 9. April 1963, 19 Uhr.
Thomas und Hse Dawo, Bruchstrasse 25, Düsseldorf (Deutschland).
Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberschmiedearbeiten. (Int. Kl. 14)



N° 197933. Date de dépôt: 6 mai 1963, 17 h.
Micronic S.A., Meinier (Genève). — Fabrication et commerce.

Jauge-tampons lisses à tolérances ISA. Jauge-tampons lisses pour filetages,
selon DIN. Jauge-bagues lisses à tolérances ISA. Jauge-fourches lisses à
tolérances ISA. Jauge-fourches pour visserie, selon DIN. Jauge-fourches
lisses, réglables. Jauge-tampons filetés, à tolérances DIN. Jauge-fourches
filetés, à tolérances DIN. Jauge-bagues filetés, selon normes DIN. Contre-
jauge tampons filetés de réglage, selon DIN. Jauge-tampons filetés pour
contrôle d'usure selon DIN. Equettes trempées et rodées de haute précision.
Règles à cheveu trempées et rodées, de haute précision. Marbres trempés et
rodés, de haute précision. Comparsateur universel mécanique-électronique de
mesure. Bases universels de mesures simultanées, mécanique et électronique.
Machines spéciales de haute précision se rapportant à la fabrication des objets
sus-nommés. (Cl. int. 7, 9)



Nr. 197934. Hinterlegungsdatum: 25. April 1963, 18 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. — Handel.

Schnittblumen und Topfpflanzen. (Int. Kl. 31)

Belflor

N° 197935. Data del deposito: 26 aprile 1963, ore 20.
Giuseppe Mancadori & Figli di R. Losi & C., Corso Magenta 52, Milano
(Italia). — Fabbricazione.

Articoli di oreficeria e gioielleria in metalli preziosi. (Cl. int. 14)



N° 197936. Date de dépôt: 29 avril 1963, 21 h.
Elgin S.A., place d'Armes 3, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

ELGIN

GOLDEN JEWEL

Nr. 197937. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1963, 6 Uhr.
Fischer-Papier St. Gallen, Teufenerstrasse 5a, St. Gallen. — Handel.

Vervielfältigungspapiere, saugfähig. (Int. Kl. 16)

assOrba

Nr. 197938. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1963, 6 Uhr.
Fischer-Papier St. Gallen, Teufenerstrasse 5a, St. Gallen. — Handel.

Papiere und Kartons aller Art, Sicherheitspapiere, Papierwaren. (Int. Kl. 16)



Nr. 197939. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1963, 18 Uhr.
VEB Schwermaschinenbau «Karl Liebknecht», Alt-Salbke 6-10, Magdeburg
(Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Dieselmotoren, Diesel-Elektrostationen, Diesel-Generatoren, Dieselmotoren-
anlagen, Bagasse-Dampferzeuger, Oberflächenkondensatoren, Vakuumzellen-
drehfilter zur Trennung von Feststoffen aus flüssigen Suspensionen, Saug-
zellenwalzen für die Zellstoff- und Papierindustrie, maschinelle Einrichtungen
für Oelextraktionsanlagen, insbesondere: Extraktoren, Heihschnecken, Ober-
flächenkondensatoren, Kondensatkühler, Benzin-Vorwärmer, Filterpressen,
Transportschnecken, Sammelgefäße, Mischapparate, Benzin-Dampferzeuger,
Vorwärmer, Destillationskolonnen, Vorkühler, Benzinbehälter, Wasserab-
scheider, Schrotkühlkolonnen, Vibrationsiebe, Scheibenmühlen, Schrotwaagen,
Ausdehnungsgefäße, Bunker mit Injektor, Dephlegmations-Kolonnen, Ammo-
niak-Kühlanlagen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11)



Nr. 197940. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1963, 18 Uhr.
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie
de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn). — Fabrikation.

Uhren und andere Zeitmessinstrumente, deren Bestandteile, insbesondere
Schalen, Zifferblätter und Zeiger. (Int. Kl. 14)

LANCO ISOTECNIC

N° 197941. Date de dépôt: 6 mai 1963, 7 h.
G. Lesseur & Cie (Société anonyme), 15, rue Charlot, Paris 3° (France).
Fabrication.

Ouvrages en métaux précieux. (Cl. int. 14)



N° 197942. Date de dépôt: 6 mai 1963, 17 h.
H. K. Porter, Inc., 74, Foley Street, Somerville (Massachusetts, US).
Fabrication et commerce.

Outils de travail se maniant d'une main ou des deux mains pour couper des
métaux, savoir: coupleurs servant à couper des tiges, boulons, écrous, fils de fer,
câbles, chaînes, armatures et feuilles de métal, ainsi que les outils d'emboîtement
et les éléments qui les composent; machines pour essayer la coupeure et la
rupture; coupleurs mécaniques, outils et machines hydrauliques et pneumatiques,
transportables et fixes, pour couper, onduler, emboutir, découper à
l'emporte-pièce et servant à d'autres opérations, ainsi que les éléments qui les
composent. (Cl. int. 7, 8)



N° 197943. Date de dépôt: 8 mai 1963, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Chocolat et confiserie au chocolat préparés avec des noisettes et amandes.
(Cl. int. 30)



N° 197944. Date de dépôt: 8 mai 1963, 18 h.
Chocolat Suchard, Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.
Fabrication et commerce.

Chocolat au lait et aux noisettes. (Cl. int. 30)



N° 197945. Date de dépôt: 8 mai 1963, 18 h.
Chocolat Suchard, Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.
Fabrication et commerce.

Chocolat au lait. (Cl. int. 30)



N° 19946. Date de dépôt: 8 mai 1963, 17 h.
Union Carbide Corporation, 30 East 42nd Street, New York (New York,
USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de
Indication des produits de la marque N° 168949. Le délai de protection
sultant du renouvellement court depuis le 8 mai 1963.

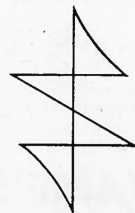
Batteries électriques; y compris piles électriques sèches et batteries sèches;
lampes flash et torches; lampes et ampoules électriques, carbone et graphite,
produits faits partiellement ou totalement en carbone ou en graphite, notam-
ment éléments pour la construction d'équipements industriels; appareils,
équipements, machines et leurs parties pour traiter et manipuler les produits
chimiques et les métaux; charbons à arc; électrodes, anodes et cathodes de tous
genres pour usage en électrotechnique; tiges de connexion pour électrodes et
anodes; balais de charbon et de graphite et blocs de balais pour machines et
appareils électriques; résines et matières plastiques synthétiques, résines
plastiques et composés contenant des résines plastiques; films, feuilles, tissus,
tubes, boîtes et sacs de cellulose et de matière plastique; produits chimiques
organiques synthétiques pour usage industriel et scientifique, notamment
alcools, esters, glycol, cétones, composés azotés, oxydes, polyols et
agents tensio-actifs; hydrocarbures fluorés utilisés comme réfrigérants et
propulseurs et pour d'autres usages dans les arts industriels; produits chimiques
pour l'agriculture; compositions à base d'organo-silicones; silicones; zéolites
synthétiques; adhésifs; minéraux synthétiques et gemmes synthétiques;
radio-isotopes et autres produits nucléaires; gaz, notamment acétylène, oxy-
gène, hydrogène, azote, argon, hélium, néon, krypton et xénon; récipients
pour gaz; carbure de calcium; générateurs d'acétylène; lampes à gaz; fibres et
tissus synthétiques; lubrifiants; composition pour le lavage et le nettoyage;
produits de polissage et cires; fluides pour freins et fluides pour décongeler;
métaux et leurs alliages bruts ou partiellement travaillés; barres de revêtement
en métaux et leurs alliages; pièces d'insertion durcies, moulages et forgeages,
tuyaux, tubes et parties de mécanismes; matériaux à base de métaux et de
céramiques; machines, outils, appareils et leurs parties pour couper, souder,
traiter à chaud, revêtir, chanfreiner et usiner les métaux; tiges de soudure,
fondants et fils; machines, outils, appareils et leurs parties pour découper et
trouer le rocher, les scories et autres matières similaires.

(Cl. int. 1, 3, 4, 6 à 9, 11, 14, 16, 17, 19, 22, 24)



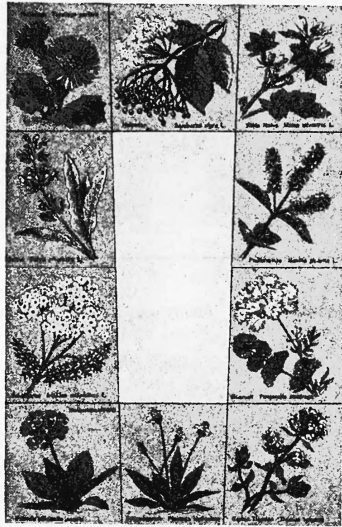
N° 197947. Date de dépôt: 8 mai 1963, 19 h.
Fabrikaktiebolaget Eka, Markaryd, Zweigniederlassung Wetzikon, Eich-
strasse 4, Wetzikon (Zurich). — Commerce.

Papiers émerisés et toiles à l'émeri. (Cl. int. 3)



Nr. 197948. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1963, 20 Uhr.
Richterich & Cie, Confiseriefabrik, Baselstrasse 31, Laufeu (Bern).
Fabrikation und Handel.

Medizinische Bonbons und Süßwaren. (Int. Kl. 5, 30)



Die Marke wird gelb und weiss ausgeführt.

Nr. 197949. Date de dépôt: 9 mai 1963, 12 h.
Léon Frésard, société anonyme, Bassecour (Berne). — Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

XONOX

Nr. 197950. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1963, 20 Uhr.
Hans Steffin KG, Friedrichstrasse 28, Büchenbronn-Sonnenberg (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren und Juwelen. (Int. Kl. 14)



Nr. 197951. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1963, 17 Uhr.
Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft, Bad Salzuflen (Deutschland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104564. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1963 an.

Stärke und Stärkepräparate. (Int. Kl. 3)



Nr. 197952. Date de dépôt: 21 mai 1963, 20 h.
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits diététiques, préparations alimentaires fabriquées, entr'autres, avec du lait, des oeufs, du cacao, du sucre, du riz, des céréales, des légumes, du miel ou de la levure. (Cl. int. 5, 29 à 31)

cao tina

Nr. 197953. Date de dépôt: 12 janvier 1963, 11 h.
«Laboratoire Jame's» Roland Boddi et Roger de Vantéry, route de Vernier 199, Vernier (Genève). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 106826 de Veuve Hélène Bovier, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 janvier 1963.

Produits de beauté. (Cl. int. 3)

JAME'S

Nr. 197954. Date de dépôt: 12 janvier 1963, 11 h.
«Laboratoire Jame's» Roland Boddi et Roger de Vantéry, route de Vernier 199, Vernier (Genève). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 137797 de Vve H. Bovier, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 janvier 1963.

Produits de beauté et de parfumerie, à base de lait de concombres. (Cl. int. 3)

SEMAH

Nr. 197955. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1963, 17 Uhr.
A.E. Staley Manufacturing Company, North 22nd and East Eldorado Streets, Decatur (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Maissirup. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

SWEETOSE

Nr. 197956. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1963, 5 Uhr.
Hanol AG, Seestrasse 513, Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte, Toilettenartikel, chemisch-technische Erzeugnisse. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

MILLY MARVEL

Nr. 197957. Date de dépôt: 25 février 1963, 18 h.
Comtess Mona Parfums S.A., Parc Château Banquet 26, chez Fiduciaire Générale S.A., Genève. — Fabrication et commerce.

Articles de parfumerie, huiles de toilette, eau de Cologne, lotions pour la barbe, savons. (Cl. int. 3)

THE COUNT

Nr. 197958. Hinterlegungsdatum: 11. März 1963, 16 Uhr.
Gillone Electric Limited, Rockstone Works, Doman Road, Camberley (Surrey, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate und Instrumente, elektrische Stecker, Schalter, automatische Schalter und Installationsmaterial. (Int. Kl. 9)

TIMAC

Nr. 197959. Hinterlegungsdatum: 25. März 1963, 20 Uhr.
Produits Mubag S.A. (Mubag Produkte AG), Lausanne; Korrespondenzadresse: La Neuveville. — Fabrikation und Handel.

Bäckerhilfsstoff. (Int. Kl. 30)

BISCUITON

Nr. 197960. Hinterlegungsdatum: 27. März 1963, 5 Uhr.
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 157083. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1963 an.

Seisefette, Margarine, Milchprodukte, Kraftnahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30)

BOUQUET

Nr. 1961. Date de dépôt: 29 mars 1963, 18 h.
IT Limited, 647 Ajax Avenue, Trading Estate, Slough (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

oulons, écrous et ehevilles en matière plastique. (Cl. int. 6, 17)

LOKUTS

Nr. 197961. Data del deposito: 2 aprile 1963, ore 7.
Penrex A., Mendrisio (Ticino). — Fabricazione e commercio.

Penne e matite e articoli di cancelleria. (Cl. int. 16)

PENREX

Nr. 197963. Data del deposito: 2 aprile 1963, ore 7.
Penrex S. Mendrisio (Ticino). — Fabricazione e commercio.

Penne e matite e articoli di cancelleria. (Cl. int. 16)

GLORIAL

Nr. 197964. Hinterlegungsdatum: 3. April 1963, 18 Uhr.
Topholm & Westermann A/S, Bredde-Lyngby, Kopenhagen (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Hörgeräte für Schwerhörige und deren Zubehör. (Int. Kl. 9, 10)

WIDEX

Nr. 197965. Hinterlegungsdatum: 4. April 1963, 20 Uhr.
Oxymet AG (Oxymet S.A.) (Oxymet Ltd), General-Wille-Strasse 202,
Meilen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Metallpulver aller Art, Aluminium-Granalien. (Int. Kl. 2, 6)

OXYMET

Nr. 197966. Hinterlegungsdatum: 8. April 1963, 6 Uhr.
Pretema AG, Dreikönigstrasse 49, Zürich 2; Korrespondenzadresse: Bir-
mensdorf-Zürich. — Fabrikation und Handel.

Apparate für die Wasseraufbereitung. (Int. Kl. 11)

PURODEST

N° 197967. Date de dépôt: 10 avril 1963, 20 h.
Dr Konrad Nussbamer, Wäldchstrasse 27, Zurich.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; braccets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

CLAMA

Nr. 197968. Hinterlegungsdatum: 11. April 1963, 20 Uhr.
Aerlan Limited, 105, Piccadilly, London W.1 (Grossbritannien).
Fabrikation und Handel.

Papier und Papierartikel; Faservliese aus synthetischen oder Naturfasern für
die Papierindustrie. (Int. Kl. 16, 22)

AERLAN

Nr. 197969. Hinterlegungsdatum: 18. April 1963, 18 Uhr.
B. Froidevaux, B.K.W. Strasse 14, Laufen (Bern). — Fabrikation.

Küchen-Einrichtungen. (Int. Kl. 7, 11, 20)

INTERFORM

Nr. 197970. Hinterlegungsdatum: 18. April 1963, 18 Uhr.
Spraying Systems Co., 3201 Randolph Street, Bellwood (Illinois, USA).
Fabrikation und Handel.

Zerstäuberdüsen für Flüssigkeiten. (Int. Kl. 7, 8, 21)

TEEJET

Nr. 197971. Hinterlegungsdatum: 23. April 1963, 20 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel 13.
Fabrikation und Handel.

Mischdünger. (Int. Kl. 1)

PE-BE

Nr. 197972. Hinterlegungsdatum: 23. April 1963, 20 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel 13.
Fabrikation und Handel.

Mischdünger. (Int. Kl. 1)

PE-KA

N° 197973. Date de dépôt: 8 mai 1963, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits additionnés de toutes sortes de noix, savoir: cacao; produits de cacao;
chocolat; produits de chocolat; sucreries; articles de confiserie, de pâtisserie et
de boulangerie. (Cl. int. 30)

MILNUT

Nr. 197974. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1963, 20 Uhr.
Hansmann AG Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-
gasse 11, St. Gallen. — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104714. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1963 an.

Krankenpflegeartikel. (Int. Kl. 5, 10)

PRIMISSIMA

N° 197975. Date de dépôt: 13 mai 1963, 17 h.
Washmobile S.A., rue du Rhône 33, c/o Jean Brunshvig et Noël Marchal,
avocats, Genève. — Fabrication et commerce.

Installation pour le lavage des véhicules. (Cl. int. 11)

JETWA

Nr. 197976. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1963, 6 Uhr.
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern).
Fabrikation und Handel.

Fett, Fettprodukte, Milchprodukte, Milchkonserven, Kraftnahrungen, Kinder-
nahrungsmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30)

SUPERBA SPEZIAL

Nr. 197977. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1963, 10 Uhr.
Adolf Hummel & Co., Aescherstrasse 5, Basel. — Handel. — Erneuerung
mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 104872. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1963 an.

Uhren, Wecker, Penduletten, Uhrenständer, Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

CLUB

N° 197978. Date de dépôt: 24 mai 1963, 16 h.
Istituto biochimico I.B.S.A. società anonima, Massagno (Tessin); adresse
pour la correspondance: Lugano 3. — Fabrication et commerce.

Produit pharmaceutique, produit chimique-biologique et organique pour usage
pharmaceutique, produit vétérinaire. (Cl. int. 5)

X=O

Übertragung — Transmission

Marke Nr. 154254. — Gebrüder Gabler Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Schorndorf (Württemberg, Deutschland). — Übertragung an Helmut Greif,
7065 Winterbach bei Schorndorf (Württemberg, Deutschland). — Einge-
tragen den 17. Juni 1963.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 225866

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la
propriété industrielle à Genève, du 10 juin 1963, la maison Procos (Société
anonyme), à Levallois-Perret (France), titulaire de la marque internationale
N° 225866 (BOIS DE CÉDRÉ), a renoncé à la protection de cette marque en
Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne,
le 18 juin 1963.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 259567

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la
propriété industrielle à Genève, du 10 juin 1963, la maison Evver Arif, à Paris
(France), titulaire de la marque internationale N° 259567 (PANAME), a
renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant
la liste des produits par la radiation des mots: Savons et lotions pour les cheveux.
Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 18 juin
1963.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 263800

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la
propriété industrielle à Genève, du 10 juin 1963, la maison Hans W. Peter,
à Achern (Allemagne), titulaire de la marque internationale N° 263800 (Mer-
vignac), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré
au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 18 juin 1963.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 268759

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la
propriété industrielle à Genève, du 10 juin 1963, la maison Savonneries Lever
(Société anonyme), à Paris (France), titulaire de la marque internationale
N° 268759 (LUX, fig.), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse.
Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 18 juin
1963.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales Nos 270006 et 270007

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la
propriété industrielle à Genève, du 10 juin 1963, la maison Tente-Rollen Ge-
sellschaft m.H. & Co., à Tente (Allemagne), titulaire des marques inter-
nationales N° 270006 (TENTE-ROLLEN MIT TOTALFESTSTELLEIB) et
270007 (TENTE-ROLLEN MIT TOTALFESTSTELLUNG), a renoncé à
la protection de ces marques en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la
propriété intellectuelle à Berne, le 18 juin 1963.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesrepublik Deutschland

Messekontingente für das zweite Halbjahr 1963

Die zuständigen Behörden in Bonn haben für die Monate Juli bis Dezember 1963 erneut ein Messekontingent für schweizerische Erzeugnisse des Ernährungssektors ausgeschrieben. Diese zusätzlichen Einfuhrmöglichkeiten im Rahmen der Beteiligung des Fabrikanten bzw. seines Vertreters an einer internationalen Messe und Ausstellung in der Bundesrepublik Deutschland und im Land Berlin während des zweiten Halbjahres beziehen sich in erster Linie auf Früchte- und Gemüsekonserven, Teigwaren mit Fleischfüllung (Ravioli usw.) und Wein.

Schweizerische Firmen wollen ihre Kontingentswünsche bis spätestens **Mittwoch, den 31. Juli 1963**, bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich, anmelden. Der Anmeldung sind folgende Angaben beizufügen:

1. Veranstaltung, für welche ein Messekontingent beansprucht wird;
2. zur Ausstellung gelangende Produkte;
3. Name und Adresse des Importeurs in der Bundesrepublik;
4. Grösse des Standes bzw. Standanteile in Quadratmeter.

Die Höhe des einer Firma zuteilbaren Kontingents richtet sich nach Massgabe der Grösse des Standes bzw. Standanteile. 147. 27. 6. 63.

République fédérale allemande

Contingents de foires pour le deuxième semestre 1963

Les autorités de la République fédérale allemande alloueront pour les mois de juillet à décembre 1963 des contingents de foires aux fabricants et exportateurs suisses de la branche alimentaire qui participeront soit directement, soit par l'intermédiaire de leur représentant-importateur, à des foires et expositions organisées sur son territoire et à Berlin (Ouest). Ces contingents représentent une exportation supplémentaire surtout pour des produits tels que conserves de fruits et de légumes, pâtes alimentaires fourrées de viande (Raviolis, etc.), et vins.

Les maisons suisses intéressées à l'obtention d'un contingent de foires sont priées de s'annoncer le plus tôt possible et en tout cas avant **mercredi le 31 juillet 1963** à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Dreikönigstrasse 8, Zurich, en accompagnant leur demande des indications suivantes:

- 1° Manifestation pour laquelle un contingent de foires est demandé;
- 2° dénomination des produits qui seront exposés;
- 3° nom et adresse de l'importateur allemand;
- 4° surface du stand ou quote-part de stand en mètres carrés.

Les contingents de foires sont répartis en fonction de la surface occupée. 147. 27. 6. 63.

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 22. Juni 1963

Veränderungen
Changements

Aktiven - Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	10 686 970 940.—	+ 13 616 737.05
Devisen - Devises	739 485 363.41	- 12 958 702.35
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	57 636 752.36	
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse		+ 757 908.15
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	17 019 148.20	+ 3 453 974.45
Ausländische Schatzanweisungen ins s.Fr. - Bons du Trésor étrangers en fr.s.	207 000 000.—	
Wertpapiere - Titres		
Deckungsfähige - pouvant servir de couverture	16 104 000.—	
andere - autres	26 670 001.—	
Korrespondenten - Correspondants:		
im Inland - en Suisse	14 926 504.81	
im Ausland - à l'étranger	10 336 452.81	- 6 614 424.74
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	39 403 801.31	+ 3 285 744.76
Zusammen - Total	11 815 552 963.90	

Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	55 000 000.—	
Notenumlauf - Billets en circulation	7 870 322 165.—	+ 106 377 920.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 013 022 381.59	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	232 061 382.68	- 105 743 148.51
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	400 000 000.—	
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	210 147 034.63	+ 906 465.83
Zusammen - Total	11 815 552 963.90	

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} juin 1959

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1 3/4% b) für übrige Pflichtlager 2%
für stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autres stocks obligatoires
et fourrages 147. 27. 6. 63.

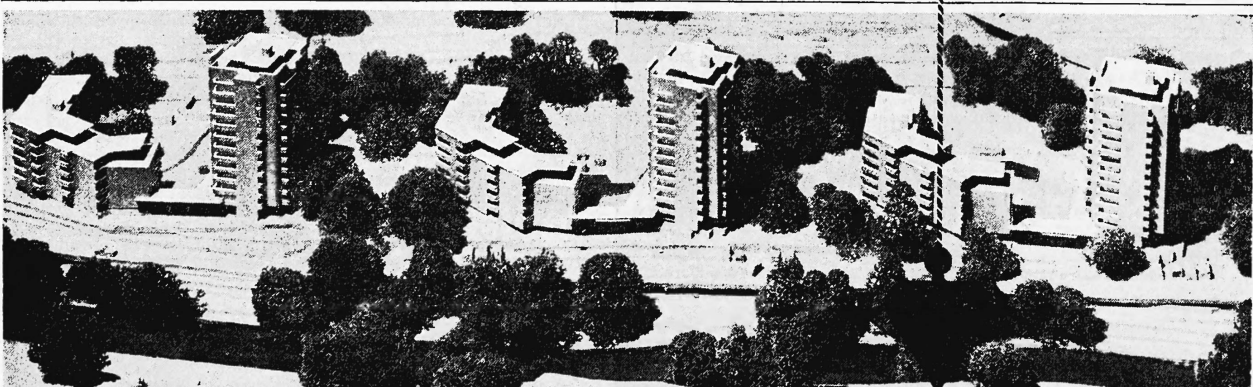
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds
Swiss-Trust Serie 1
Emission vom 24. Juni bis 4. Juli 1963

SWISS TRUST

Emission: Emissionskurs: pro Anteil Fr. 105.- netto (Fr. 103.- + Fr. 2.- Ertragsanteil) mit Zinsgenuss ab 1. Februar 1963	Fondsleitung: Teba AG für Verwaltung von Anlagefonds Basel, Marktplatz 33 Aktienkapital Fr. 500 000.-	Treuhänderin: Adler-Bank, Basel, Inhaber Adler & Co.	Liestal: Treuhänd- & Verwaltungs AG Liestal Handelsbank Luzern AG Neuchâtel: Banque Courvoisier & Cie. Teba AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel, Marktplatz 33
Zeichnungsfrist: vom 24. Juni bis 4. Juli 1963 Die Fondsleitung behält sich vor, die Emission vorzeitig zu schliessen, falls der vorgesehene Betrag vor dem 4. Juli 1963 gezeichnet wird. Einzahlungen laufend bis 6. Juli 1963	Verwaltungsrat: Moritz Zaugg, Kaufmann, Präsident, Waldenburg Fritz Singelsen, eidg. dipl. Buchhalter, Inhaber eines Treuhänderbüros, Vicepräsident, Liestal Emil Otto Gmür, dipl. Architekt SIA, Inhaber eines Architekturbüros, Thun Gerold Kressler, Dir. der Elektro-Kressler AG Basel Oskar Adler, unbeschränkt haftender Teilhaber der Adler-Bank, Basel Hans Vanetta, Gipsermeister, Inhaber eines Gipsergeschäftes, Liestal Emmanuel Courvoisier, Bankier, Banque Courvoisier & Cie. Neuchâtel	Revisionsstelle: Schweizerische Treuhändergesellschaft, Basel Neben dem Erwerb von fertigen Liegenschaften in grösseren Orten der Schweiz, stehen eigene, umfangreiche Überbauungen in Basel, St. Gallen und Liestal vor der Ausführung. Verlangen Sie unseren Prospekt. Zeichnungen können bei Ihrer Bank oder bei den folgenden Zeichnungsstellen spesenfrei getätigt werden: Basel: Adler-Bank Basel Bank-Münch AG Chiasso: Banca Weiss S.A. Genève: G. Duboux, Agence immobilière Lausanne: G. & J. Duboux, Agence immobilière	Coupon Senden Sie mir/juns unverbindlich den Prospekt «Swiss-Trust» mit Zeichnungschein Name _____ Vorname _____ Strasse _____ Wohnort _____



Eine sichere Anlage mit guter Rendite für kleine und grosse Kapitalien



Profile aus Kunststoffen



Polivinylchlorid hart und weich,
Hoch- und Niederdruckpolyäthylen,
Polypropylen, etc.
in verschiedenen Härtegraden,
in gedeckten und transparenten Farben.



strapazierfähig, wetterfest,
farben- und weitgehend säurebeständig,
leicht und preisgünstig in



MOBILPLAST

Wir beraten Sie gerne über den zweckmässigen Einsatz.

Ulrich Frei, Berneck
Mobilplast
Telefon 071/7 42 42

Vertriebsorganisation:
W. Bösch AG., Pfäffikon ZH
Telefon 051/97 55 43

3 3/4%-Anleihe der Stadt Lugano 1963 von Fr. 15 000 000

zwecks Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Juli 1963 fällig werdenden 3 1/2%-Anleihe der Stadt Lugano 1918 von Fr. 6 000 000.-, sowie zur Liberierung einer weiteren Partizipationsquote an der Verzasca AG. und der Konsolidierung der schwebenden Schulden.

Anleihebedingungen:

Zinssatz: 3 3/4% Jahres-Coupons per 31. Juli.
Laufzeit: längstens 15 Jahre.
Inhabertitel: von Fr. 1000.- nominal.
Kotierung der Anleihe: an den Börsen von Basel und Zürich.

Emissionspreis: 99,40%

zuzüglich 0,60% eidgenössischer Emissionsstempel.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden
vom 27. Juni bis 4. Juli 1963, mittags,
entgegengenommen.

Lieferungsfrist: vom 31. Juli bis 31. August 1963.
Detaillierte Prospekte sowie Konversions- und Zeichnungscheine stehen bei den Banken in der Schweiz zur Verfügung.

Banca dello Stato del cantone Ticino
Verband Schweizerischer Kantonalbanken - Kartell Schweizerischer Banken

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 4. Juli 1963, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft in Baden.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1962/63.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1963.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Montag, den 1. Juli 1963, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitz der Gesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich } und den sämtlichen Sitzen und
bei der Bank Leu & Co. AG. in Zürich } Niederlassungen dieser Institute
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie. in Genf

durch diese Depotstellen abgegeben.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Namenaktiäre bis und mit Montag, den 1. Juli 1963, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 19. Juni 1963 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 19. Juni bis 4. Juli 1963, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Juni 1963 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 19. Juni 1963.

Der Verwaltungsrat.

Obligationenkündigung

Die AG. Kornhausstrasse, Nordstrasse 101, Zürich 10/37, kündigt ihre 5% Obligationen-anleihe vom 1. Dezember 1923 von ursprünglich Fr. 225 000, wovon noch Fr. 154 000 ausstehend, auf den 31. Dezember 1963 zur Rückzahlung. Eine Konversion findet nicht statt. Die Obligationen von Fr. 500 nom. sind per 31. Dezember 1963 mit dem letzten, am 31. Dezember 1963 fälligen Jahrescoupon der Zürcher Kantonalbank, Bahnhofstrasse 9, Zürich 1, zum Inkasso einzureichen.

Originaux double face photocopiés sur une feuille



Agfa Copyrapid

Lorsque des pages de livres, des actes, certificats, lettres, etc. écrits au recto et au verso doivent être copiés, il est souvent désirable que la photocopie correspondante soit également imprimée des deux côtés.

Grâce au papier positif double face Copyrapid Agfa, vous obtiendrez en quelques secondes une telle copie sur une seule feuille.

La photocopie parfaite

sur Agfa Copyrapid —
chaque entreprise y gagne!

Les copies Copyrapid sont produites sur-le-champ et sans difficulté. Le papier et l'appareil sont d'un emploi si facile que chaque apprenti peut s'en charger. Demandez-nous nos prospectus sur le procédé Copyrapid! Si vous le désirez, le fournisseur vous fera volontiers une démonstration du papier et de l'appareil.



Pour tous les renseignements: AGFA-PHOTO S.A., Case postale, Zurich 27

F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1962

Die heutige Generalversammlung beschloss, für das Geschäftsjahr 1962 pro Aktie und Genußschein eine Dividende von Fr. 180.- brutto auszurichten, d. h. nach Abzug von 3% Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer netto Fr. 126.-. Die Auszahlung erfolgt ab 27. Juni 1963 gegen Ablieferung

des Coupons Nr. 42

durch die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, den Schweizerischen Bankverein, Basel, die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen dieser Banken, sowie durch die Kasse unserer Verwaltung in Basel.

Basel, den 26. Juni 1963.

F. Hoffmann-La Roche & Co.,
Aktiengesellschaft.

AG. für Bauunternehmungen

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Juni 1963 hat für das Geschäftsjahr 1962 die Ausschüttung einer Dividende von

Fr. 216,49 netto

(nach Abzug von 30% für Coupons- und Verrechnungssteuer)

beschlossen.

Die Einreichung der Coupons Nr. 40 beim Schweizerischen Bankverein, Hauptsitz Basel, berechtigt zum Bezuge der Dividende ab 1. Juli 1963.

Der Verwaltungsrat.

LEYSINTOURS

S. A. pour le financement et l'exploitation d'entreprises
touristiques de Leysin, Leysin

Emprunt hypothécaire 2^e rang 4½% 1963 de Fr. 2 500 000.—

Cet emprunt est destiné à procurer à la Société les capitaux nécessaires pour faire face à l'extension importante de ses activités ainsi qu'aux investissements immobiliers qui en sont la conséquence.

4½% Conditions d'émission:

Durée: 12 ans; remboursement facultatif dès le 15 juillet 1973.
Amortissement: de Fr. 50 000.— au minimum à Fr. 100 000.— au maximum dès la 6^e année.
Cotation: aux bourses de Lausanne et Berne.

99,40% plus de 0.60% moitié du timbre fédéral sur les obligations.

Délai de souscription: du 27 juin au 4 juillet 1963, à midi.
Libération: du 15 au 25 juillet 1963, avec décompte d'intérêt à 4½% au 15 juillet.

Les banques tiennent à disposition des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
BANQUE POPULAIRE SUISSE BANQUE CANTONALE DE BERNE

Stanserhornbahn-Gesellschaft

Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 6. Juli 1963, 15.00 Uhr, im Hotel Stanserhorn-Kulm

Tagesordnung:

- Bericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1962.
- Bericht der Rechnungsrevisoren.
- Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnungen per 31. Dezember 1962.
- Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
- Wahl der Rechnungsrevisoren.
- Bericht über den laufenden Geschäftsgang.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für die Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft in Stans bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten abgegeben.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft stehen an der vorerwähnten Stelle im obgenannten Zeitraum zur Verfügung der Aktionäre.

Stans, den 25. Juni 1963.

Der Verwaltungsrat.

Bergbahn Grindelwald-First AG., Grindelwald

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1963 gelangen die Coupons Nr. 11 der Prioritätsaktien mit Fr. 30.—, abzüglich 30% eidg. Steuern = netto Fr. 21.—

und

Nr. 11 der Stammaktien mit Fr. 25.—, abzüglich 30% eidg. Steuern = netto Fr. 17.50 zur Einlösung.

Die Dividendencoupons können bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, mit ihren sämtlichen Zweigniederlassungen und im Büro der Talstation der BGF, in Grindelwald, spesenfrei eingelöst werden.

Skilift Grindelwald First-Oberjoch AG. Grindelwald

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1963 gelangen die Coupons Nr. 1 der Aktien zu nom. Fr. 1000.— mit Fr. 50.—, abzüglich 30% eidg. Steuern = netto Fr. 35.—

und

Nr. 1 der Aktien zu nom. Fr. 100.— mit Fr. 5.—, abzüglich 30% eidg. Steuern = netto Fr. 3.50 zur Einlösung.

Die Dividendencoupons können bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, mit ihren sämtlichen Zweigniederlassungen und im Büro der Talstation der Bergbahn Grindelwald-First AG., in Grindelwald, spesenfrei eingelöst werden.



ACAFID A.G.
Treuhand-, Revisions- und
Organisationsgesellschaft

Unternehmensberatung

Zürich 6, Büchlerstr. 19, 051/28 76 71
Lugano, Via Ciseri 4 061/ 2 80 74

Infolge Erstellung eines Neubaus sind wir in der Lage,
unsere jetzige, sehr gut erhaltene

Tresor-Panzertüre

zum Preise von Fr. 1500.— ab Platz zu verkaufen.

Nähere Auskunft erteilt

Ersparnkasse der Stadt Solothurn in Solothurn
Tel. (065) 2 81 81

EXPOSITION NATIONALE SUISSE LAUSANNE 1964

Avis de concours

La Direction de l'Exposition nationale suisse - Lausanne 1964 met
au concours entre les entreprises suisses spécialisées:

Secteur 6 - «Terre, eau et forêt»

Travaux de charpente pour les Restaurants Fribourgeois
et Neuchâtelois

Les plans, conditions et formules de soumission seront envoyés, par
poste, aux intéressés qui en font la demande au Bureau de la Direction
des Travaux de l'Exposition nationale suisse - Lausanne 1964,
avenue de Belleverve, Vidy-Lausanne, dès le 28 juin 1963.

Les soumissions datées et signées devront être remises au dit bureau,
sous pli fermé, portant l'inscription: «Travaux de charpente, Restau-
rants fribourgeois et neuchâtelois, ceci jusqu'au 9 juillet 1963,
à 24 heures 00, le timbre postal faisant foi.

L'ouverture aura lieu le 11 juillet 1963, au Bureau de la Direction
des Travaux, devant un notaire.

Lausanne, le 25 juin 1963.

La Direction de
L'EXPOSITION NATIONALE SUISSE
LAUSANNE 1964
Service des constructions



Tresor

ea. 110x55x45 cm,
günstig zu
verkaufen.

Postfach 165,
Zürich 33.

Conventionfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Société des Forces Motrices de l'Avançon

Le dividende 7% pour l'exercice 1962 est payable à raison de Fr. 21.— brut par action
de 1^{re} classe de Fr. 300.— nominal et de Fr. 10.50 brut par action de 2^e classe de Fr. 1.50
(1^{re} et 2^e séries), contre remise du coupon N° 20 pour les actions 1^{re} classe et du coupon
N° 8 pour les actions 2^e classe, sous déduction du droit de timbre fédéral sur les coupons de
3% et de l'impôt anticipé de 27%, soit Fr. 14.70 net (1^{re} classe) et Fr. 7.35 net (2^e classe),
après dé:

Dex, le 26 juin 1963.

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Union de Banques Suisses, Lausanne

Société vaudoise d'agriculture, de viticulture et Agricola, Lausanne

Emprunt 3½% 1946, de Fr. 800 000

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 100 obligations de l'emprunt mentionné
ci-dessous, de fr. 500 chacune, portant les numéros:

2	189	329	508	688	832	1013	1219	1322	1478
11	198	333	519	695	853	1032	1225	1331	1491
27	203	345	545	707	874	1076	1251	1319	1511
47	215	358	563	719	893	1106	1242	1371	1520
72	238	370	583	731	918	1118	1247	1381	1532
99	254	383	607	759	940	1134	1258	1406	1512
116	266	395	630	768	957	1155	1270	1421	1557
130	285	432	646	793	968	1176	1278	1430	1561
144	296	461	661	813	981	1189	1294	1443	1570
162	310	485	682	828	998	1200	1308	1460	1582

seront remboursés au pair, le 1^{er} octobre 1963.

Ces titres pourront être présentés pour le remboursement, munis de tous les coupons non
échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à ses succursales et
agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 1^{er} octobre 1963.

Lausanne, le 21 juin 1963.

Banque Cantonale Vaudoise.

P.S. Les obligations mentionnées ci-dessus n'ont pas encore été présentées au rembourse-
ment, Tirage de 1959 tirage de 1960 tirage de 1961 tirage de 1962
N° 862 N° 213 — N° 210 514